

ELŐTERJESZTÉS

Dombóvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. augusztus 26-i rendkívüli ülésére

Tárgy: A Hamulyák Közalapítvány tartozásainak rendezése

Előterjesztő: Szabó Loránd polgármester

Készítette: Önkormányzati Iroda

Tárgyalta: Pénzügyi Bizottság
Városgazdálkodási Bizottság

Tanácskozási joggal meghívott:
Monostori János kuratóriumi elnök

Költségvetési, pénzügyi-gazdálkodási szempontból ellenőrizte:
Kovács Gyula irodavezető, Pénzügyi Iroda

Törvényességi szempontból ellenőrizte:
dr. Letenyei Róbert jegyző

Az előterjesztés megegyezik a 2013. június 27-i rendes és a 2013. július 4-i rendkívüli ülés napirendjén szereplő, azonos tárgyú előterjesztéssel.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület legutoljára a március 28-i ülésén foglalkozott a Hamulyák Közalapítvánnyal, és meghozta a működéshez szükséges személyi döntéseket. A tartozások kapcsán akkor csak arról született döntés, hogy a lejárt önkormányzati kölcsönöket május 31-ig kell visszafizetnie a szervezetnek. A Közalapítvány kezelő szervének új elnöke a mellékelt levélben fordult kéréssel az önkormányzathoz. Ennek apropója, hogy a Dombóvár és Környéke Víz- és Csatornamű Kft. végrehajtást kezdeményezett a Közalapítvány ellen, a követelt összeg 1.411.088,-Ft. A cég új ügyvezetője időközben kérte a végrehajtás felfüggesztését a tartozás rendezése reményében. A Közalapítvány három kölcsönszerződésből adódóan összesen 7.087.381,-Ft-tal tartozik az önkormányzatnak is.

A Képviselő-testület korábban már támogatta, hogy a Hamulyák Közalapítvány tartozásait a tulajdonában álló vagyontárgyak értékesítésével, illetve átadásával rendezze. A Közalapítvány ugyanis több mint 20 millió Ft vagyonnal rendelkezik, ami jórészt köztéri alkotásokból tevődik össze (a Közalapítvány iratai között fellelhető leltárfelvételi ív mellékelve). Érthető okokból a vízmű nem ezt a megoldást szeretné, de a vízmű felé fennálló tartozás rendezése kapcsán a két félnek kell megoldást találnia.

Az önkormányzati tartozások kiegyenlítését az alábbi alkotások átadásával javaslom elismerni:

- Hamulyák emlékoszlop (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 600.000,-Ft)

Indok: Elképzelhető, hogy a múzeum előtti közterület a közeljövőben valamilyen formában megújul, ott az önkormányzat vagy más szervezet fejlesztést tud megvalósítani és kialakításra kerül a Hamulyák sétány, ahol a névadó emlékoszlopa méltóbb környezetbe kerülne, bizonyára módosítva a jelenlegi helyén. Önkormányzati tulajdon esetén pedig nem lenne szükség a Közalapítvány hozzájárulására, el lehet kerülni az esetleges vitákat.

- Szent György szobor (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 3.000.000,-Ft)

Indok: Sárkányölő Szent György szobra a Hamulyák emlékoszlophoz hasonlóan Ambrus Sándor szobrász- és grafikusművész alkotása, ezeken kívül városban több műve - a gunarasi szökőkút, József Attila szobra, Assisi Szent Ferenc szobra - került elhelyezésre, így ezzel a műalkotással is indokolt gyarapítani az önkormányzat Ambrus Sándor gyűjteményét.

- Trianoni emlékmű (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 662.829,-Ft)

Indok: Az emlékmű közös beruházással valósult meg, az önkormányzat a zászlórúd és a talapzat tulajdonosa, az emlékmű tetején lévő turul szobor pedig a Közalapítványé. Indokolt, hogy az emlékmű tulajdonosa kizárólagosan az önkormányzat legyen.

- II. világháborús emlékmű (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 6.487.236,-Ft).

Indok: Az emlékművet elkészülte óta a város tartja rendben, lényegében már jelenleg is saját tulajdonként kezeli.

Az előterjesztés mellékletét képezi a vagyontárgyak átadásával kapcsolatos szerződés tervezete.

A 2013. évi költségvetés tervezetében a kölcsönök között 50 ezer forint lett elkülönítve a Közalapítvány számára. Javaslom, hogy ezt támogatásként nyújtsuk, amelyet működési célra használhat fel a Közalapítvány. A fentiek alapján a következő javaslatokat terjesztem a Képviselő-testület elé megvitatásra.

Határozati javaslat

1. Dombóvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Hamulyák Közalapítvány részére nyújtott, lejárt kölcsönök visszafizetését és a késedelmi kamatok kiegyenlítését a Közalapítvány tulajdonában álló alábbi vagyontárgyak tulajdonjogának átruházásával elismeri:
 - a) Hamulyák emlékoszlop (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 600.000,-Ft),
 - b) Szent György szobor (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 3.000.000,-Ft),
 - c) Trianoni emlékmű (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 662.829,-Ft),
 - d) II. világháborús emlékmű (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 6.487.236,-Ft).
2. A Képviselő-testület 50.000,-Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt a Hamulyák Közalapítvány részére a 2014. március 31-ig felmerülő működési költségeire a 2013. évi költségvetésben a Közalapítvány működésére elkülönített kölcsönt magában foglaló előirányzatot átcsoportosítva.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a kölcsönszerződések megszüntetéséről és a vagyontárgyak átvételéről szóló, a melléklet szerinti megállapodás aláírására, valamint a támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: 2013. szeptember 30.

Felelős: Polgármester

Végrehajtásért felelős: Önkormányzati Iroda

Szabó Loránd
polgármester

Hamulyák Közalapítvány

Dombóvár

Dombóvár Polgármesteri Hivatal
Szent István tér 1.

Tárgy: Tájékoztatás és rendkívüli testületi ülésre javaslatétel

Tisztelt Dombóvári Önkormányzat Képviselő-testülete!

Tisztelt Polgármester!

A Hamulyák közalapítvány jelenlegi elnökeként kezdeményezem Önöknél, hogy **rendkívüli képviselő-testületi ülés** összehívására kerüljön sor, melynek napirendje a Hamulyák Közalapítvány tartozásának rendezése.

Rövid elnökségem alatt az alábbi ismeretekre tettem szert:

Az alapítvány több alkalommal:

a: Arany János tér II. vh. Emlékmű 5.5 millió Ft

b: Gyöngy születik c. szobor kapcsán Dombóvár és Környéke Többcélú Kistérségi Társulásnak visszafizetendő összeg 1 millió Ft.

c: Vállalkozók díjai (könyvelő, Bau invest,OTP) 587 ezer Ft.

d: Vízmű végrehajtásban követel: 1.411.088.-Ft

kölcsön összegekből és nem adományokból valósította meg a várost gazdagító helyi értékeket (szobor stb.).

Ennek következtében a Közalapítvány eladósodott, adománygyűjtés meghirdetésére nem került sor, a Közalapítvány pénzügyi helyzete aggasztóvá vált.

2013.05 hó 09-én vettem kézhez Tóth Éva végrehajtó levelét, melyben 1.411.088.-Ft összegű tartozás kiegyenlítésre hívja fel a Közalapítványt. Ennek anyagi fedezete a Közalapítvány számláján nem áll rendelkezésre. Az alapítvány bankszámláján: 0.-Ft összeg áll rendelkezésre. Vagyontárgya: Gyöngy születik c. szobor, melynek értéke 4,6 millió Ft..

A 2012. évi beszámoló és közhasznúsági jelentés elfogadására nem került még sor; várhatóan a 2013. 05. 30.-án megtartandó kuratóriumi ülésen kerül sor.

Kérem, hogy a felvetett aktuális problémát a képviselő-testület sürgősen tárgyalja meg, mint a közalapítványt alapító szervezet! Mérlegelje esetleg a tartozás átvállalás lehetőségét, vagy a kintlévőségek finanszírozását, hiszen az alapítvány által megvalósított értékek a városi érdekeket szolgálták.

Egyben javaslom, hogy az Önkormányzat hallgassa meg a Közalapítvány felügyelő bizottságának

volt elnökét az adósságot keletkeztető körülményekről és a felelősökkel szemben tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Kelt: Dombóvár, 2013. 05.hó 15.nap

Tisztelettel:

Monostori János

elnök

Tóth Éva
"végrehajtó irodája"
7200 Dombóvár , Hunyadi tér 22/b. I. 1.
Telefon:+3674463183 , Fax:+3674565195
Félfogadás:Hétfő (8-11 óráig)

0039 . V. 136/2011/ 27 szám

Lajstrom: 14028/U/70033/2011/2

A beadványokban erre a száma kell hivatkozni

Ügyintéző:Pónyáné Kalotai Henriett

Éri Tamás elnök Úr HAMULYÁK Közalapítvány
7200 Dombóvár , Szent I. tér 1.

Dombóvár és Környéke Vízmű Kft. végrehajtást kérőnek
(Cím : 7200 DOMBÓVÁR , Berzsenyi u.1.
Jogi képv.: **dr. Papp Tamás** , 7200 DOMBÓVÁR , Bezerédj u.22.
Hiv.szám : 2010-109)

HAMULYÁK Közalapítvány adós
(Adószám : 18864030117

KSH szám :

Cégjegyzékszám : 60128/2003.7/I,75534 ,

Cím : 7200 DOMBÓVÁR , Szent István tér 1.)

ellen **Pénzkövetelés** miatt a **Dr.Chikán Csaba közjegyző** 2600 Vác, Attila u.1
által 14028/U/30881/2010/2 szám alatt elindított végrehajtási ügyben.

Fenti számú végrehajtási ügyben fennálló tartozása 1.411.088.-Ft,
mely magában foglalja a végrehajtói költségeket is.
Felszólítom, hogy a fenti összeget utalja át a 71800109-11085867
számú végrehajtói letétiszámlára, vagy a mellékelt csekken
fizesse be 8 napon belül.
Amennyiben a felszólításnak nem tesz eleget, úgy az eljárást
tovább folytatom Ön ellen.

Mell.: 1 db csekk
1 db Vh lap

Dombóvár , 2013.04.29.



Tóth Éva
Önálló bírósági végrehajtó

Kérjük, esetleges válaszelevelét az alábbi címre postázza az ügyszám megjelölésével!

postacím: dr. Chikán Csaba közjegyző, Vác Attila u.19. 2600
ügyszám: 14028/Ü/70033/2011/2

FIGYELEM: Az FMH iv.11.§(3) bekezdése szerint a jogi képviselővel rendelkező fél és a jogi személy fél beadványát kizárólag elektronikus úton terjesztheti elő, kivéve, ha a 10.§(3) bekezdése alapján beadványához papír alapú mellékletet csatol!

116 //

Végrehajtási lap

10 OTP Bank II

dr. Chikán Csaba közjegyző
Vác Attila u.19. 2600

Ügyszám: 14028/Ü/70033/2011/2

| 2-5. Felek és képviselőik | | | |
|--|----------------------|--|------------------------|
| Ügyfélkód SZA/100 | | | |
| Jogállás 1 - vh kérő | | Személytípus 41 - korlátolt felelősségű társaság (kft.) | |
| Képviselet személy | | Bankszámla adatok 11746043-20050179-00000000 | |
| Cégnév vagy a szervezet neve Dombóvár és Környéke Víz- és Csatornamű Kft. | | Nyilvántartási szám / cégjegyzékszám* 17-09-001935 | |
| Cím Berzsenyi u. 1. | Irányítószám 7200 | Település Dombóvár | Ország Magyarország |
| Tel.* | Fax* | E-mail* | |
| Anyja neve | Születési hely | Születési idő | |
| Személyi azonosító | Adószám | | |

Figyelmeztetés

Az önróló bírósági végrehajtót a végrehajtás foganatosításáért munkadíj és költségterítés, az adós teljesítése esetén ezen felül behajtási jutalék, a végrehajtást kérő jogi képviselőtét ellátó ügyvédet és jogtanácsost munkadíj, költségátalány és készkiadások fedezésére szolgáló összeg illeti meg. A munkadíjat és a költséget a végrehajtást kérő előlegezi és azt, valamint a behajtási jutalékokat az adós viseli. A végrehajtás foganatosításának megkezdéséhez a 14/1994. (IX. 8.) IM rendelet 17. §-a szerinti összeget kell megfizetni a végrehajtó részére a költség megfizetésére szóló végrehajtói felhívás alapján. Ha a költséget a végrehajtást kérő nem fizeti meg, a végrehajtás szünetel, egy év elteltével pedig megszűnik. A végrehajtást kérő a 6/1986. (VI. 26.) IM rendelet szerinti költségmentességet is igényelhet, ennek érdekében a végrehajtó székhelye szerinti helyi bírósághoz fordulhat.

A végrehajtó törvénysértő intézkedése, mulasztása ellen a fél vagy más érdekelt végrehajtási kifogást terjeszthet elő a végrehajtó intézkedésétől számított 15 napon belül a végrehajtást foganatosító bírósághoz. A kifogást a végrehajtónál kell benyújtani. A végrehajtó intézkedésétől számított 6 hónap eltelte után nem lehet végrehajtási kifogást előterjeszteni. E határidő elmulasztása miatt nincs helye igazolásnak [Vht. 217. §-ának (1)–(3) bekezdése].

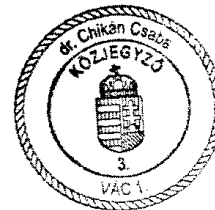
A végrehajtást kérő köteles a követelés megszűnését és csökkenését a végrehajtónak haladéktalanul bejelenteni és a végrehajtó felhívására a végrehajtási költségek kielégítéséről gondoskodni. Az ennek elmulasztásából eredő kárért a Vht. 40. §-ának (2) bekezdése szerint felelős.

Ha a fizetési meghagyást a kötelezett nem vette át, és ezért azt a Pp. 99. §-ának (2) bekezdése alapján kézbesítettnek kell tekinteni (beállt a kézbesítési vélelem), és erre tekintettel a fizetési meghagyás jogerőssé vált, a címzett (kötelezett, illetve adós), mint kérelmező a Pp. 99/A. §-ának (3) bekezdésében írt okok fennállása esetén a végrehajtási eljárás folyamatban léte alatt, a fizetési meghagyás végrehajtására irányuló eljárásról való tudomásszerzéstől számított 15 napon belül kérheti a kézbesítési vélelem megdöntését [Pp. 99/B § (1) bek.]. A kérelmet a fizetési meghagyást kibocsátó közjegyzőnél kell előterjeszteni; az Fmhtv. 11. §-ának (3) bekezdésében meghatározott kötelezettnak a kérelmét a MOKK rendszerén keresztül elektronikus úton kell előterjeszteni. Ezen kívül a kötelezett (adós) a kézbesítési vélelemre tekintettel jogerőssé vált fizetési meghagyással szemben a végrehajtási lap kézbesítésétől számított tizenöt nap alatt ellentmondással élhet, feltéve, ha a fizetési meghagyást nem végrehajtói kézbesítés útján kézbesítették. Az ellentmondást a fizetési meghagyást kibocsátó közjegyzőnél kell előterjeszteni; az Fmhtv. 11. §-ának (3) bekezdésében meghatározott kötelezettnak a fizetési meghagyást kibocsátó közjegyzőnél kell előterjeszteni. Az ellentmondás előterjesztésével egyidejűleg az ellentmondását a MOKK rendszerén keresztül elektronikus úton kell előterjeszteni. A kötelezett köteles a végrehajtás során felmerült, a jogosult által előlegezett költségeket a jogosultnak megfizetni, illetve közjegyzői bizalmi őrzésbe vagy bírói letétbe helyezni vagy a végrehajtónál megfizetni. Ha ezt a kötelezett a fizetési meghagyást kibocsátó közjegyzőnél szükség esetén okirattal nem igazolja, a közjegyző az ellentmondást érdemi vizsgálat nélkül elutasítja, ellenkező esetben a végrehajtási eljárást felfüggeszti. A végrehajtás során az ellentmondás előterjesztéséig felmerült költségeket a kötelezett viseli, kivéve, ha a kézbesítési vélelmet megdönti [Fmhtv. 32. §]. A bíróság a perre alakult eljárásban az alperest legkésőbb az eljárást befejező határozatában pénzbírsággal sújta, ha az alperes (a kötelezett) a jóniszemű joggyakorlás követelményeivel ellentétesen vagy egyébként nyilvánvalóan alaptalanul terjesztett elő ellentmondást kivéve, ha a fizetési meghagyás kézbesítésének vélelmet megdönti [Pp. 320. § (2) bek.].

Jelen – a MOKK rendszerén keresztül előállított és kinyomtatott – határozat az Fmhtv. 18. §-ának (4) és (5) bekezdése alapján a közjegyző aláírása nélkül is hiteles közokirat.

Vác, 2011.02.08.

dr. Chikán Csaba s.k.
váci közjegyző



Címzett adatai

Ügyfélazonosító:
Személy típus:
Jogállás:
Név: **Magyar Bírósági Végrehajtói Kamara**
Cím adatok: ---

Küldött irat(ok)

Azonosító: **14028/Ú/70033/2011/2**
Irat típus: **Végrehajtási lap**
Oldalszám:

Címzett adatai

Ügyfélazonosító: **SZA/102**
Személy típus:
Jogállás: **3 - vh kérő képviselője**
Név: **Dr. Papp Tamás ügyvéd**
Cím adatok: **Dombóvár Bezerédj u. 22. 7200**

Küldött irat(ok)

Azonosító: **14028/Ú/70033/2011/2**
Irat típus: **Végrehajtási lap**
Oldalszám:

HAMUTYÁK KÖZALAPÍTVÁNY
gazdálkodó szervezet

Hamuttyák Közalapítvány
Dombóvár
Szent István tér 1
7201

szervezeti egység

| Sorszám | A leltározott készlet | |
|---------|------------------------------|-------------------------------------|
| | nyilván- tartási száma | megnevezése (mérete, minősége stb.) |
| 1 | 2 | 3 |
| 1. | | 18k8-s emlékmű |
| 2. | | Pogányantológia |
| 3. | | Hamuttyák emléksorozat |
| 4. | | Diszkut } 90y utcai |
| 5. | | Értekelet } |
| 6. | | Szent György szobor |
| 7. | | Álmadosók |
| 8. | | Szent István szobor |
| 9. | | 3etkeken |
| 10. | | Petőfi szobor |
| 11. | | Szent Flórián szobor |
| 12. | | VI. utcai emlékelet |
| 13. | | 56-s emlékmű |
| 14. | | Trianoni emlékmű |
| 15. | | II. világháborús emlékmű |
| 16. | | Kandeklóber |
| 17. | | Zsidó emlékmű tér megújítás |
| 18. | | Szilvesmári III. tip pad |
| 19. | | Rézkapok |
| 20. | | Rézkarok |
| 21. | | Gyöngy emlékelet |

B. 14-20/a r. sz. - Patria Nyomda Zrt. - (Fsz.: 5-8830)

Írfelvételi íve

12. 31.
12. hó 31. nap
hó nap

| Hiány | Többlet | Nyilván- tartási egységár | Tényleges | Könyv- szerinti |
|------------|---------|---------------------------------|----------------|--------------------|
| | | | készlet értéke | |
| mennyisége | | | 13 | 14 |
| 10 | 11 | 12 | | |
| | | | 665000 | 665000 |
| | | | 300000 | 300000 |
| | | | 600000 | 600000 |
| | | | 1275000 | 1275000 |
| | | | 2600000 | 2600000 |
| | | | 3000000 | 3000000 |
| | | | 350000 | 350000 |
| | | | 600000 | 600000 |
| | | | 500000 | 500000 |
| | | | 100000 | 100000 |
| | | | 70000 | 70000 |
| | | | 300000 | 300000 |
| | | | 1000000 | 1000000 |
| | | | 662829 | 662829 |
| | | | 6487236 | 6487236 |
| | | | 1095605 | 1095605 |
| | | | 60000 | 60000 |
| | | | 510000 | 510000 |
| | | | 70575 | 70575 |
| | | | 160000 | 160000 |
| | | | 2000000 | 2000000 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | 28406245 | |

2040621
22406245 ✓ 2

MEGÁLLAPODÁS KÖLCSÖNSZERZŐDÉSEKBŐL EREDŐ KÖTELEZETTSÉGEK RENDEZÉSÉRŐL

mely létrejött egyrészről:

Dombóvár Város Önkormányzata
székhely: 7200 Dombóvár, Szent István tér 1.
képviseli: Szabó Loránd polgármester
a továbbiakban: kölcsönadó

másrészről:

Hamulyák Közalapítvány
székhely: 7200 Dombóvár, Szent István tér 1.
képviseli: Monostori János, a kuratórium
elnöke
a továbbiakban: adós

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi tartalommal:

1. Felek az alábbiakat rögzítik:

- a) Felek Dombóvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 232/2012. (VII. 5.) Kt. határozatának 3. pontja alapján 2012. szeptember 12-én kölcsönszerződést kötöttek, melyben kölcsönadó 100.000,- Ft kamatmentes kölcsönt nyújtott adós részére 2012. december 31-i lejáratral. Felek rögzítik, hogy az adós a kölcsönből 21.381,-Ft-ot tudott igénybe venni a bankszámlatartozása kiegyenlítésére. Felek rögzítik, hogy a ténylegesen 21.381,-Ft összegű kölcsön kiegyenlítése az adós részéről nem történt meg, a visszafizetés határideje lejárt, így Felek a kölcsön visszafizetésének határidejét 2013. május 31-ig meghosszabbították.
- b) Felek Dombóvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 218/2009. (VI. 29.) Kt. határozatának 2. pontja alapján 2009. július 2-án kölcsönszerződést kötöttek, melyben kölcsönadó 1.566.000,-Ft kamatmentes kölcsönt nyújtott adós részére 2010. november 30-i lejáratral. Felek rögzítik, hogy a kölcsön kiegyenlítése adós részéről nem történt meg, a visszafizetés határideje lejárt. Felek a képviselő-testület 232/2012. (VI. 29.) Kt. határozat 1. pontja alapján 2012. augusztus 7-én a szerződést módosították és a kölcsön visszafizetésének határidejét 2012. december 31. napjával állapították meg. Felek rögzítik, hogy a kölcsön kiegyenlítése az adós részéről nem történt meg, a visszafizetés határideje lejárt, azt ismételtelen módosították, az új határidő 2013. május 31-e volt.
- c) Felek Dombóvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 215/2008. (VI. 30.) Kt. határozata alapján 2008. július 11-én kölcsönszerződést kötöttek, melyben kölcsönadó 5.500.000,- Ft kamatmentes kölcsönt nyújtott adósnak 2008. december 20-i lejáratral. Felek a képviselő-testület 218/2012. (VI. 29.) Kt. határozat 1. pontja alapján 2009. július 2-án a szerződést módosították és a kölcsön visszafizetésének határidejét 2010. november 30. napjával állapították meg. Felek rögzítik, hogy a kölcsön kiegyenlítése az

adós részéről nem történt meg, a visszafizetés határideje lejárt. Felek a képviselő-testület 232/2012. (VI. 29.) Kt. határozat 1. pontja alapján 2012. augusztus 7-én a Szerződést ismét módosították és a kölcsön visszafizetésének határidejét 2012. december 31. napjával állapították meg. Felek rögzítik, hogy a kölcsön kiegyenlítése az adós részéről nem történt meg, a visszafizetés határideje lejárt, azt ismételten módosították, az új határidő 2013. május 31-e volt.

2. Felek rögzítik, hogy az 1. pontban említett kölcsönök kiegyenlítése adós részéről 2013. május 31-ig nem történt meg, a visszafizetés határideje lejárt. Erre tekintettel Felek a kölcsön rendezése tekintetében a jelen megállapodásban foglaltak szerint állapotnak meg.
3. Kölcsönadó az Adós részére nyújtott, lejárt kölcsönök visszafizetését és a késedelmi kamatok kiegyenlítését az Adós tulajdonában álló alábbi vagyontárgyak tulajdonjogának átruházásával elismeri, azok tulajdonjogát Adós a jelen szerződés hatályba lépésének időpontjában átruházza a kölcsönadóra a tartozásai fejében:
 - a) Hamulyák emlékoszlop (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 600.000,-Ft),
 - b) Szent György szobor (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 3.000.000,-Ft),
 - c) Trianoni emlékmű (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 662.829,-Ft),
 - d) II. világháborús emlékmű (a Közalapítvány által nyilvántartott érték: 6.487.236,-Ft).

Felek a vagyontárgyak átruházásával az 1. pontban említett kölcsönszerződéseket megszűntnek tekintik.

4. Adós a 3. pontban rögzített vagyontárgyak per-, igény- és tehermentességéért szavatosságot vállal. Adós nem emel kifogást az ellen, hogy a vagyontárgyak nyilvántartási értéke meghaladja a kölcsöntartozásai összegét, e tekintetben a megtámadás jogáról kifejezetten lemond.
5. Felek rögzítik, hogy 3. pontban említett vagyontárgyak a Kölcsönadó tulajdonát képező közterületen, ingatlanon helyezkednek el, köztéri alkotások, azok külön birtokba adására nincs szükség.
6. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései alkalmazandóak.

A Felek jelen megállapodást elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Dombóvár Város Önkormányzata
képviseli: Szabó Loránd
polgármester
Kölcsönadó
Dombóvár, 2013.

Hamulyák Közalapítvány
képviseli: Monostori János,
kuratórium elnöke
Adós
Dombóvár, 2013.

A pénzügyi ellenjegyzés megtörtént:
Ellenjegyzésre jogosult (név):.....
Aláírás:.....
Dombóvár, 2013.